

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2024
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2024/0076 (NLE)

8418/1/24
REV 1

POLCOM 132
FDI 38
ENER 163

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα:	ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την εξαίρεση από τα ευεργετήματα του μέρους III της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας από την Ένωση κάθε νομικού φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και κάθε επένδυσης κατά την έννοια της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας που αποτελεί επένδυση επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας
-------	---

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2024/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**σχετικά με την εξαίρεση από τα ευεργετήματα του μέρους III
της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας από την Ένωση
κάθε νομικού φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους
της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας
και κάθε επένδυσης κατά την έννοια της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας που αποτελεί
επένδυση επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 98/181/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 1997, σχετικά με τη σύναψη, από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας και του πρωτοκόλλου του Χάρτη Ενέργειας για την ενεργειακή απόδοση και τα σχετικά περιβαλλοντικά ζητήματα¹ και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

¹ ΕΕ L 69 της 9.3.1998, σ. 1.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συνθήκη για το Χάρτη Ενέργειας («συμφωνία») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 98/181/EK, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής και άρχισε να ισχύει στις 16 Απριλίου 1998.
- (2) Κατά το άρθρο 17 παράγραφος 1 της συμφωνίας, κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της συμφωνίας ένα νομικό φορέα, εάν ανήκει σε πολίτες ή υπηκόους τρίτου κράτους ή ελέγχεται από αυτούς και δεν έχει αναπτύξει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος.
- (3) Κατά το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της συμφωνίας μια επένδυση, εάν το συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει στην εξαίρεση αποδείξει ότι η επένδυση αυτή αποτελεί επένδυση επενδυτή τρίτου κράτους με ή ως προς το οποίο το συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει στην εξαίρεση θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα τα οποία απαγορεύουν την πραγματοποίηση συναλλαγών με τον επενδυτή του εν λόγω κράτους ή που θα παραβιάζονταν ή θα καταστρατηγούνταν εάν τα πλεονεκτήματα του μέρους ΙΙΙ της συμφωνίας παρέχονταν στους επενδυτές του εν λόγω κράτους ή στις επενδύσεις τους.

- (4) Η Ένωση έχει επιβάλει, σταδιακά, περιοριστικά μέτρα κατά της Ρωσικής Ομοσπονδίας, αρχικά ως αντίδραση στην παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας και της Σεβαστούπολης και στη σκόπιμη αποσταθεροποίηση της Ουκρανίας. Η Ένωση επέκτεινε τα περιοριστικά μέτρα ως απάντηση στην αναγνώριση των εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιοχών των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και στην αποστολή ρωσικών ένοπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές. Ως απάντηση στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η Ένωση επέκτεινε σημαντικά τα περιοριστικά μέτρα.
- (5) Παράλληλα, τα περιοριστικά μέτρα που εισήγαγε η Ένωση όσον αφορά τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας επεκτάθηκαν ως απάντηση στην εμπλοκή της χώρας στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.
- (6) Ούτε η Ρωσική Ομοσπονδία ούτε η Δημοκρατία της Λευκορωσίας είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας. Ωστόσο, επενδυτές από τις χώρες αυτές θα μπορούσαν να επιχειρήσουν να χρησιμοποιήσουν νομικούς φορείς εγκατεστημένους στην επικράτεια συμβαλλόμενου μέρους της συμφωνίας για να ισχυριστούν ότι η Ένωση ή τα κράτη μέλη της ενήργησαν κατά τρόπο που δεν συνάδει με τις υποχρεώσεις προστασίας των επενδύσεων που προβλέπονται στη συμφωνία και, ως εκ τούτου, να κινήσουν διαδικασίες επίλυσης διαφορών επενδυτή-κράτους κατά της Ένωσης ή των κρατών μελών της.
- (7) Οι ενέργειες της Ένωσης και των κρατών μελών της συνάδουν με τη συμφωνία και άλλες σχετικές συμφωνίες και, σε κάθε περίπτωση, οι αξιώσεις σχετικά με τα εν λόγω μέτρα δεν επιτρέπονται δυνάμει των εφαρμοστέων νομικών εργαλείων και του γενικού διεθνούς δικαίου. Παρά ταύτα, είναι σκόπιμο να καθοριστούν συμπληρωματικά διαδικαστικά στάδια για να αποτρέπονται οι διαδικασίες επίλυσης διαφορών επενδυτή-κράτους από νομικούς φορείς που ανήκουν ή ελέγχονται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας κατά της Ένωσης ή των κρατών μελών της στο πλαίσιο της συμφωνίας.

- (8) Το άρθρο 17 της συμφωνίας επιτρέπει στα συμβαλλόμενα μέρη να εξαιρούν από τα ευεργετήματα των διατάξεων της συμφωνίας που αφορούν την προστασία των επενδύσεων επενδυτές από μη συμβαλλόμενα μέρη οι οποίοι επιδιώκουν να καταχραστούν τη συμφωνία προβάλλοντας επενδυτικές αξιώσεις στις προαναφερθείσες περιπτώσεις («εξαίρεση από τα ευεργετήματα»).
- (9) Είναι σκόπιμο να γίνεται επίκληση του άρθρου 17 παράγραφος 1 της συμφωνίας σε σχέση με κάθε νομικό φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν έχει αναπτύξει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος. Ομοίως, είναι σκόπιμο να γίνεται επίκληση του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας σε σχέση με κάθε επένδυση κατά την έννοια της συμφωνίας που αποτελεί επένδυση επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας υπό τις περιστάσεις που περιγράφονται στην εν λόγω διάταξη.
- (10) Η εξαίρεση από τα ευεργετήματα δυνάμει του άρθρου 17 της συμφωνίας θα πρέπει να εφαρμόζεται από την Επιτροπή με την κυκλοφορία, εντός της συνδιάσκεψης του Χάρτη Ενέργειας, της δήλωσης που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης εξ ονόματος της Ένωσης και όλων των κρατών μελών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας ή που είναι πρώην συμβαλλόμενα μέρη στα εδάφη των οποίων εξακολουθεί να εφαρμόζεται η συμφωνία, δυνάμει του άρθρου 47 παράγραφος 3 της συμφωνίας.
- (11) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το δικαίωμα της Ένωσης, της Ευρατόμ και όλων των κρατών μελών να κάνουν επίκληση του άρθρου 17 της συμφωνίας έναντι επενδυτή ή επένδυσης χωριστά και οποιαδήποτε στιγμή κρίνεται σκόπιμο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 1 της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας, η Ένωση εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους III της εν λόγω συμφωνίας κάθε νομικό φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν έχει αναπτύξει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους ή πρώην συμβαλλόμενου μέρους, στο οποίο είναι οργανωμένος.
2. Δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας, η Ένωση εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους III της εν λόγω συμφωνίας κάθε επένδυση που αποτελεί επένδυση επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας υπό τις περιστάσεις που περιγράφονται στην εν λόγω διάταξη.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή, εξ ονόματος της Ένωσης, θέτει σε εφαρμογή την παρούσα απόφαση κυκλοφορώντας εντός της συνδιάσκεψης του Χάρτη Ενέργειας τη δήλωση στο παράρτημα.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΗΛΩΣΗ

εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και όλων των κρατών μελών που είναι ή έχουν υπάρξει συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας

Η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και όλα τα κράτη μέλη που είναι ή έχουν υπάρξει συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας («συμφωνία») εξαιρούν από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της συμφωνίας:

- 1) κάθε νομικό φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν έχει αναπτύξει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους ή πρώην συμβαλλόμενου μέρους, στο οποίο είναι οργανωμένος, δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 1 της συμφωνίας, και
- 2) κάθε επένδυση κατά την έννοια της συμφωνίας που αποτελεί επένδυση επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας.

Η Ένωση και τα κράτη μέλη της έχουν θεσπίσει και διατηρούν περιοριστικά μέτρα κατά της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τον επιθετικό της πόλεμο κατά της Ουκρανίας, καθώς και κατά της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας ως συνεργού σ' αυτόν τον επιθετικό πόλεμο. Τα περιοριστικά μέτρα περιλαμβάνουν μέτρα τα οποία i) απαγορεύουν τις συναλλαγές με επενδυτές της Ρωσικής Ομοσπονδίας και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και ii) θα παραβιάζονταν ή θα καταστρατηγούνταν, εάν τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της συμφωνίας παρέχονταν σε επενδυτές των εν λόγω κρατών ή σε επενδύσεις τους.